



Consejos para cuando necesite pruebas médicas

La manera más importante para mantenerse sano es participar activamente en el cuidado de su propia salud. Esta información le ayudará cuando necesite hacer decisiones acerca de exámenes médicos.

Los doctores piden análisis de sangre, radiografías, y otras pruebas para ayudar diagnosticar problemas médicos. Quizás usted no sabe por qué usted necesita una tal prueba o usted no entiende como le ayudará. Aquí se le presenta algunas preguntas que puede hacer para mejor entender el por qué de ciertos exámenes:

- ¿Cómo se realizará la prueba?
- ¿Qué tipo de información proporcionará la prueba?
- ¿Es ésta la única manera de obtener esa información?
- ¿Cuáles son los beneficios y los riesgos de éste examen?
- ¿Qué tan precisa es la prueba?
- ¿Qué necesito hacer para prepararme para la prueba? (Lo que usted hace o no hace puede afectar la exactitud de los resultados del examen.)
- ¿Me hará sentir incómodo el examen?
- ¿Cuánto tiempo tengo que esperar para obtener los resultados, y cómo los obtendré?
- ¿Cuál es el próximo paso después del examen?

Entre 10 por ciento a 30 por ciento de los resultados de la prueba Papanicolau que se catalogan como “normal”, no lo son. Errores tal como este puede producir una equivocación en el diagnóstico o puede ocasionar una demora en el identificar el diagnóstico. Usted tiene derecho que sus pruebas sean hechas de la manera correcta, y también usted tiene derecho a resultados exactos.

¿Qué puede hacer usted?

- Para los análisis que su doctor envía a un laboratorio, pregunte cuál laboratorio usa, y por qué lo usa. Le puede interesar saber si el doctor escoge un cierto laboratorio porque tiene alianzas comerciales con el laboratorio o, si su seguro médico puede requerir que las pruebas vayan allí.
- Chequee para ver si el laboratorio está acreditado por un organismo tal como el College of American Pathologists (Colegio de Patólogos Americanos 800-323-4040) o la Joint Commission on Accreditation of Healthcare Organizations (Comisión Conjunta de la Acreditación de Organizaciones de Salud, teléfono: 630-792-5800; página web, <http://www.jcaho.org>).
- Si usted necesita una mamografía, asegúrese que la clínica o el laboratorio es aprobado por la Food and Drug Administration (Administración de Alimentos y Drogas). Esto lo puede verificar en el sitio donde se realizan las mamografías. O, si desea, llame al 800-4-CANCER (para servicio en español, oprima o diga “2”) entre las 9:00 a.m.-4:30 de la tarde EST para informarse de los centros médicos certificados cerca de donde usted reside.

Información sobre los resultados de los análisis

No asuma que al no recibir los resultados, los resultados son buenos. Si su doctor no le llama, usted debe llamarlo para obtener los resultados de sus exámenes médicos.

Si usted y su doctor piensan que los resultados no están bien, repitan las pruebas.

Recuerde, en cuanto a su salud, la calidad de la atención médica vale mucho.

Para más información en español sobre la salud, llame a 1-800-358-9295 o visítenos en el Internet a ahrq.gov/consumer/espanoix.htm. La información es gratis.

